

9450, 9550 and 9650 Combines

(No de série 9450 695101-)
(No de série 9550 695201-)
(No de série 9650 695301-)

MANUAL DO OPERADOR
Colheitadeiras 9450, 9550 e 9650
omh202767 Edição G1 (PORTUGUESE)



D
C
Y



G
1
7
6
7
2
0
2
7
6
7
0
M
H
2
0
2
7
6
7
1

John Deere Brasil
Impresso no Brasil

Introdução

Prefácio



Colheitadeira 9650

H51903 -UN-04FEB99

LEIA ESTE MANUAL cuidadosamente para aprender a operar e executar corretamente os serviços em sua máquina. A negligência em fazer isso poderá resultar em lesão pessoal ou dano ao equipamento. Este manual e os sinais de segurança de sua máquina também podem estar disponíveis em outros idiomas. (Consulte seu revendedor John Deere para solicitar.)

ESTE MANUAL DEVE SER CONSIDERADO como uma parte permanente de sua máquina e deve permanecer com a mesma quando você a vender.

AS MEDIDAS deste manual são dadas tanto no sistema métrico como no sistema habitual de medidas usado nos Estados Unidos. Use somente afixadores e peças de reposição corretos. Afixadores métricos e em polegadas podem exigir uma chave de boca específica métrica ou em polegadas.

Os lados DIREITO E ESQUERDO são determinados com base no sentido de avanço.

ESCREVA OS NÚMEROS DE IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO (P.I.N.) na seção de Especificação ou de Números de identificação. Registre exatamente todos os números para ajudar no rastreamento da máquina em caso de roubo. O seu revendedor também necessita desses números quando você solicitar peças. Arquive os números de identificação em um lugar seguro, fora da máquina.

A GARANTIA é fornecida como parte do programa de apoio aos clientes John Deere, que operam e mantêm o seu equipamento como descrito neste manual. A garantia é explicada no certificado de garantia que você deve ter recebido de seu revendedor.

Esta garantia fornece-lhe a certeza de que a John Deere substituirá os seus produtos que apresentarem defeitos dentro do período de garantia. Em algumas circunstâncias, a John Deere também fornece melhorias de campo, freqüentemente sem custo para o cliente, mesmo que o produto já esteja fora da garantia. Caso o equipamento seja mal-usado ou modificado para alterar seu desempenho para além das especificações originais da fábrica, a garantia será anulada e as melhorias de campo podem ser negadas. A regulagem de suprimento de combustível acima das especificações ou, por outro lado, o aumento da potência das máquinas, resultarão em tal ação.

A garantia do FABRICANTE DE PNEUS, fornecida com sua máquina, pode não se aplicar fora dos E.U.A.

Introdução

CALIFORNIA PROPOSITION 65 WARNING

O escape de motores diesel e alguns elementos deste combustível são conhecidos pelo estado da Califórnia como causadores de câncer, defeitos congênitos e outros danos reprodutivos.

OUO6075.00002A1 -54-13DEC00-2/2

Introdução

Conteúdo

| | Página | Página |
|--|--------|--------|
| Recursos de Segurança | | |
| Recursos de Segurança da Colheitadeira | 05-1 | |
| Segurança | 10-1 | |
| Localização do Decalque de Segurança | | |
| Controles e Instrumentos | | |
| Vista Geral dos Controles e Instrumentos | 20-1 | |
| Painel Superior de Controle | | |
| Painel Superior de Controle | 25-1 | |
| Painel Superior de Mostradores de Alerta | 25-2 | |
| Sem-fim de Descarga Ligado | 25-2 | |
| Combustível Baixo | 25-2 | |
| Freio de Estacionamento Acionado | 25-3 | |
| Filtro da Caixa de Engrenagens Principal | 25-3 | |
| Temperatura da Caixa de Engrenagens Principal | 25-3 | |
| Temperatura do Óleo Hidráulico | 25-3 | |
| Tensão | 25-4 | |
| Filtro de Ar do Motor (ENG) | 25-4 | |
| Separador Entupido | 25-4 | |
| Tanque Granelheiro Cheio | 25-5 | |
| Pressão de Carga Hidrostática | 25-5 | |
| Pressão da Caixa de Engrenagens Principal | 25-5 | |
| Temperatura do Motor (ENG) | 25-6 | |
| Mostrador Superior de Alarme Pressão do Óleo do Motor (ENG) | 25-6 | |
| Picador de Palha (Opcional) | 25-6 | |
| Separador de Grãos | 25-7 | |
| Transportador do Sem-fim | 25-7 | |
| Elevador de Grãos | 25-7 | |
| Elevador de Retrilhas | 25-7 | |
| Velocidade do Cilindro | 25-8 | |
| Velocidade do Motor | 25-8 | |
| Controle de Temperatura Automático CLIMATRAK | 25-9 | |
| Limpador e Lavador do Pára-brisa (Opcional) | 25-10 | |
| Rádios Deere-Delco (Opcional) | 25-11 | |
| Rádio Deere-Delco AM/FM Estéreo | 25-12 | |
| Usando o Rádio | | 25-14 |
| Rádio AM/FM com Banda Meteorológica e Toca-fitas | | 25-16 |
| Usando o Rádio | | 25-18 |
| Toca-fitas | | 25-20 |
| Deteção de Fita com Defeito | | 25-21 |
| Cuidados com o Toca-fitas | | 25-22 |
| Rádio AM/FM com Banda Meteorológica e CD Player | | 25-23 |
| Usando o Rádio | | 25-26 |
| CD Player | | 25-28 |
| Funções dos Botões | | 25-29 |
| Banda meteorológica | | 25-30 |
| Programando o Rádio para a Frequência de Área Local | | 25-31 |
| Recurso Anti-roubo | | |
| Informações Gerais | | 25-32 |
| Ativando | | 25-33 |
| Desabilitando | | 25-34 |
| Desbloqueando um Receptor Bloqueado | | 25-34 |
| Dicas de Operação sobre o seu Sistema de Áudio | | 25-35 |
| Antena | | 25-35 |
| Montagem de Rádio Amador/Comunicações | | 25-36 |
| Console do Apoio de Braço COMMANDTOUCH | | |
| Cores dos Manípulos e Comutadores | | 30-1 |
| Comutador de Engate da Plataforma (Amarelo) | | 30-2 |
| Comutador de Engate do Separador (Amarelo) | | 30-3 |
| Regulagens e Controles Operacionais | | |
| Indicador AHC | | 30-3 |
| Indicador DIAL-A-SPEED | | 30-4 |
| Console do Apoio de Braço CommandTouch | | 30-6 |
| Regulagens e Controles Operacionais | | |
| Comutador de Desconexão para Transporte Viário | | 30-7 |
| Comutador Draper de Velocidade da Correia | | 30-7 |

Continua na próxima página

Todas as informações, ilustrações e especificações deste manual são baseadas nas informações mais recentes e disponíveis no momento da publicação deste. Fica reservado o direito de realizar mudanças a qualquer momento sem aviso prévio.

COPYRIGHT © 2001
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved
A John Deere ILLUSTRATION® Manual
Previous Editions
Copyright © 1999, 2000

| Página | Página | | |
|--|--------|--|-------|
| Comutador Manual de Velocidade do Molinete (Preto) | 30-8 | Regulagens Preliminares na Colheitadeira | 35-18 |
| Regulagens e Controles Operacionais | | Operação do Monitor VISIONTRAK | 35-19 |
| Comutador de Folga do Côncavo | 30-8 | Tacômetro de Mostrador Triplo. | 35-20 |
| Comutador de Velocidade do Cilindro (Preto). | 30-8 | Comutadores de Controle. | 35-21 |
| Comutador da Ventoinha de Limpeza (Preto). | 30-9 | Aferidor de Combustível. | 35-21 |
| Comutadores de Velocidade do Motor (Laranja). | 30-10 | Aferidor de Temperatura do Líquido Refrigerante | 35-22 |
| Comutadores de Velocidade de Avanço e de Velocidade do Motor | | Coluna do Canto da Cabine | |
| Engate da Tração nas Quatro Rodas | 30-11 | Linhas do Mostrador Digital | 35-23 |
| Manípulo Multifunção (Laranja). | 30-13 | | |
| Manípulo Multifunção | | Procedimentos de Calibração | |
| Comutador de Parada Rápida. | 30-14 | Quando Calibrar. | 40-1 |
| Comutador de Oscilação do Sem-fim de Descarga. | 30-15 | Calibração Zero do Sensor do Côncavo. | 40-1 |
| Comutador de Acionamento do Sem-fim de Descarga | 30-16 | Calibração da Plataforma. | 40-4 |
| Comutador de Levantamento da Plataforma. | 30-17 | Calibração do Sensor de Ângulo CONTOURMASTER. | 40-8 |
| Comutador de Inclinação Manual CONTOURMASTER | 30-17 | Calibração Zero do Sensor da Chapa do Piso | 40-13 |
| Comutador de Levantamento e de Avanço/Recuo do Molinete | 30-18 | Códigos de Erro. | 40-18 |
| Botões de Ativação (Pretos). | 30-19 | | |
| Coluna do Canto da Cabine COMMANDTOUCH | | Estação do Operador | |
| Coluna do Canto da Cabine COMMANDTOUCH. | 35-1 | Enchimento do Reservatório do Lavador de Pára-brisa (Acessório). | 45-1 |
| Mostrador do Active Header Control (Opcional). | 35-2 | Caixa de Armazenagem do Apoio de Braço | 45-1 |
| Coluna do Canto da Cabine | | Armazenagem do Manual. | 45-1 |
| Restauração da Altura da Plataforma | 35-3 | Saída de emergência. | 45-2 |
| Sensibilidade da Altura da Plataforma. | 35-5 | Assento do Operador | 45-2 |
| Sistema DIAL-A-SPEED. | 35-7 | Suspensão do Assento | 45-3 |
| Coluna do Canto da Cabine | | Regulagem, Apoio de Braço Esquerdo e Encosto | 45-4 |
| Sistema CONTOURMASTER | 35-8 | Regulagem do Apoio de Braço direito e Console de Controle. | 45-4 |
| Mostrador VISIONTRAK. | 35-10 | Field Office | 45-5 |
| Comutadores de Controle do Mostrador VISIONTRAK | 35-10 | Cinto de segurança. | 45-5 |
| Posição da Chapa Ajustável do Piso (Opcional nas Plataformas de Milho da Série 90) | 35-12 | Faixa de saída de energia auxiliar e Conector de Diagnóstico SERVICE ADVISOR™. | 45-6 |
| Coluna do Canto da Cabine | | Monitor de Rendimento e Sistema de Mapeamento de Rendimento GREENSTAR™(Acessório) | 45-6 |
| Mostrador do Sensor de Retrilhas. | 35-13 | Escada da Cabine | 45-7 |
| Verificação Operacional Mostrador do Sensor de Retrilhas. | 35-14 | Posições da Escada da Cabine | 45-8 |
| Monitor de Desempenho VISIONTRAK. | 35-15 | Correntes de Segurança do Piso da Cabine. | 45-8 |
| Perdas da Sapata. | 35-16 | Extintor de incêndio | 45-9 |
| Perdas do Separador. | 35-16 | Localização do Extintor de Incêndio Dianteiro | 45-9 |
| Perdas Totais. | 35-17 | Localização do Extintor de Incêndio Traseiro | 45-9 |
| Coluna do Canto da Cabine | | Lavagem das Janelas da Cabine, Execução de Serviços nas Luzes e Limpador do Pára-brisa | 45-10 |
| Monitor de Desempenho. | 35-17 | Acesso ao Lado Direito da Cabine. | 45-11 |

Continua na próxima página

| | Página | | Página |
|---|--------|---|--------|
| Limpeza da Janela do Tanque | | Verificação do Amaciamento nas Primeiras | |
| Graneleiro/Janela Traseira da Cabine | 45-11 | 100 Horas | 60-9 |
| Buzina | 45-12 | Verificação do Amaciamento Após 100 | |
| Engatando o inversor do | | Horas | 60-10 |
| Alimentador/Plataforma | 45-13 | Operação em Clima Quente | 60-11 |
| Coluna de Direção | 45-14 | Operação em Clima Frio | 60-12 |
| Regulagem da Altura do Volante | 45-15 | Manuseie com Segurança o Fluido de | |
| Regulagem da Inclinação da Coluna de | | Partida | 60-13 |
| Direção | 45-15 | Partida em Clima Frio com Auxílio de Éter. | 60-14 |
| Alavanca de Mudança de Marcha | 45-16 | Aquecedor do Refrigerante | 60-15 |
| Freio Manual de Estacionamento | 45-16 | Usando a Bateria Auxiliar | 60-16 |
| Pedais de Freio | 45-16 | | |
| Caixa de Ferramentas | 45-17 | Transportando | |
| | | Dirijindo a Colheitadeira nas Estradas | 65-1 |
| Luzes e Sinais | | Transporte da Colheitadeira em uma Carreta. | 65-6 |
| Computadores de luz | 50-1 | Rebobcando | 65-11 |
| Interruptor do Redutor de Luzes | 50-1 | | |
| Luzes Internas da Cabine | 50-2 | Dicas de Colheita | |
| Luzes de Alerta | 50-3 | Escolha da Época da Colheita | 70-1 |
| Luzes de Estrada | 50-4 | Dicas de Colheita | 70-2 |
| Luzes de Campo | 50-5 | | |
| Luzes Orientadoras Laterais e do Tanque | | Quadros de Regulagens de Sementes | |
| Graneleiro | 50-6 | Regulagens da Cultura | 75-1 |
| Luzes de Trabalho | 50-7 | Tabela de Perda de Sementes (Plataformas) | 75-4 |
| Sinaleiras Direcionais | 50-8 | Tabela de Perdas de Soja (Plataformas | |
| Iluminação de Saída | 50-8 | para Cultura em Linha) | 75-5 |
| Luz do Sem-fim de Descarga | 50-9 | Fluxograma | 75-6 |
| Luzes de Trabalho (Opcional) | 50-10 | Tabela de Perda de Grãos de Milho | 75-8 |
| Luzes de Descarga dos Resíduos Traseiros | 50-11 | Procedimento de Desligamento de Energia | 75-9 |
| Luzes da Caixa de Peneiras | 50-11 | | |
| Tomadas para Energia de Serviço | | Alimentador | |
| (Opcional) | 50-12 | Batente de Segurança do Cilindro Hidráulico | 80-1 |
| | | Blindagens do Alimentador | 80-2 |
| Verificações antes da Partida | | Portas do Alimentador | 80-3 |
| Nível do Óleo do Motor | 55-1 | Porta de Acesso do Topo do Cilindro | 80-3 |
| Níveis do Óleo Hidrostático/Hidráulico | 55-2 | Porta Inferior do Alimentador e Apoio da | |
| Nível do Refrigerante | 55-2 | Vedação da Placa de Alimentação | 80-4 |
| Sistema de Combustível (Colheitadeira | | Captador de Pedras | 80-5 |
| 9450 e 9550) | 55-3 | Nivelamento da Plataforma (sem | |
| Sistema de Combustível (Colheitadeira 9650) | 55-3 | CONTOURMASTER) | 80-5 |
| Nível de Combustível | 55-4 | Verificação da “Flutuação” do | |
| Pneus | 55-5 | Transportador do Alimentador | 80-6 |
| Após um Longo Período de Armazenagem | 55-6 | Troca da Velocidade do Transportador do | |
| | | Alimentador | 80-6 |
| Operando o Motor | | Embreagem de Segurança | 80-8 |
| Regras de Segurança para Dar Partida | | Regulagem do Removedor do Eixo do | |
| no Motor | 60-1 | Topo do Alimentador | 80-8 |
| Partida do Motor | 60-2 | Rodas Dentadas do Eixo do Topo do | |
| Aquecendo o Motor | 60-5 | Alimentador | 80-9 |
| Parando o Motor | 60-6 | Armazenagem do Conector do Chicote | |
| Amaciando o Motor | 60-7 | Elétrico da Plataforma | 80-9 |
| Regulagem dos Acionamentos da | | | |
| Correia - Primeiras 50 Horas | 60-9 | | |

Continua na próxima página

| Página | Página | | |
|--|--------|--|-------|
| Armazenagem da Mangueira Esquerda | 80-9 | 75 por Cento de Velocidade do Batedor (Opcional) | 90-14 |
| Armazenagem da Mangueira Direita | 80-10 | Cortinas do Separador | 90-15 |
| CONTOURMASTER (Indicador de Inclinação Manual) | 80-10 | Bandejas de Extensão do Saca-palhas | 90-15 |
| Remoção da Plataforma do Alimentador | 80-11 | Abas para Girassol do Saca-palhas | 90-15 |
| Blindagens | | Embreagem de Segurança dos Sem-fins da Caixa de Peneiras | 90-16 |
| Portas Asa-gaivota do Lado Esquerdo | 85-1 | Acionamento da Ventoinha de Limpeza de Baixa Velocidade (Acessório) | 90-16 |
| Portas Asa-gaivota do Lado Direito | 85-2 | Armazenagem das Paletas da Peneira Superior | 90-16 |
| Blindagem Traseira Direita | 85-3 | Uso das Paletas da Peneira Superior | 90-17 |
| Blindagens Laterais do Separador do Lado Esquerdo | 85-3 | Armazenagem da Ferramenta do Pré-limpador | 90-17 |
| Blindagem Lateral do Separador do Lado Direito | 85-4 | Regulagem do Pré-limpador | 90-17 |
| Painéis Compostos de Limpeza | 85-4 | Regulagem da Peneira Superior, Extensão da Peneira Superior e Peneira Inferior | 90-18 |
| Separador | | Tampa da Barra de Paletas da Peneira Superior (Acessório) | 90-18 |
| Acionamentos do Lado Esquerdo | 90-1 | Portas de Acesso do Topo do Elevador de Grãos Limpos para Acionamentos | 90-19 |
| Acionamentos do Lado Direito | 90-3 | Telas Perfuradas (Acessório) | 90-19 |
| Cilindro da Transmissão de Faixa Simples POSI-TORQ™ (Somente Colheitadeira de Milho 9450) | 90-4 | Pás do Elevador de Retrilhas | 90-20 |
| Cilindro da Transmissão de Dupla Faixa POSI-TORQ (Colheitadeira de Milho 9450) | 90-5 | Tirantes do Contra-eixo do Separador | 90-20 |
| Cilindro da Transmissão de Dupla Faixa POSI-TORQ (Colheitadeiras de Milho 9550 e 9650) | 90-5 | Embreagem de Segurança do Elevador de Retrilhas | 90-20 |
| Cilindro da Transmissão de Faixa simples (Somente Colheitadeiras de Grãos 9450, 9550 e 9650) | 90-6 | Picador de Palhas e Espalhadores | |
| Acionamento de Baixa Velocidade (Somente Dupla Faixa) (Acessório) | 90-6 | Picador de Palhas (Informações Gerais) | 95-1 |
| Parafusos de Cisalhamento do Cilindro da Transmissão de Dupla Faixa | 90-7 | Regulagem do Ângulo do Difusor | 95-2 |
| Acionamento Direto de Faixa Alta (480-980 rpm) | 90-7 | Regulagem das Aletas do Picador de Palhas | 95-3 |
| Faixa Baixa (Acionamento Reduzido) (240-480 rpm) | 90-8 | Regulagem das Navalhas | 95-3 |
| Desentupimento do Cilindro com Pé-de-Cabra | 90-8 | Movimento do Picador de Palhas para a Posição de Fileira | 95-4 |
| Desentupimento Elétrico do Cilindro | 90-10 | Instalação da Correia de Tração Curta para Fileira (Opcional) (Picador de Palhas Normal) | 95-6 |
| Regulagem da Porta de Acesso com o Cilindro | 90-11 | Instalação da Correia Curta para Fileira (Opcional) (Picador de Palhas com Corte Fino) | 95-7 |
| Vibração do Cilindro | 90-11 | Troca de Velocidades do Picador de Palhas | 95-8 |
| Insertos do Côncavo Traseiro (Plataformas de Milho) | 90-12 | Espalhador (Informações Gerais) | 95-11 |
| Chapas de Fechamento do Côncavo Dianteiro (Acessório) | 90-13 | Espalhador de Palhiço (Opcional) | 95-11 |
| Chapas de Fechamento do Côncavo Traseiro (Acessório) | 90-13 | Operação do Espalhador de Palhiço | 95-12 |
| Cortina da Grade do Batedor (Acessório) | 90-14 | Remoção do Espalhador de Palhiço | 95-14 |
| Porta de Acesso dos Saca-palhas | 90-14 | Tanque Granelero e Sistema de Descarga | |
| | | Tanque Granelero/Escada do Motor | 100-1 |
| | | Furos de Drenagem do Tanque Granelero | 100-1 |

Continua na próxima página

| Página | Página |
|---|---|
| Canaleta de Amostras do Tanque | 50 Horas ou Semanalmente 115-9 |
| Graneleiro 100-2 | 100 Horas 115-14 |
| Indicador de Tanque Graneleiro Cheio 100-3 | 200 Horas 115-15 |
| Indicador de Tanque Graneleiro Cheio | 400 Horas ou Anualmente 115-17 |
| (Opcional para Condições Montanhosas) . . . 100-3 | 800 Horas ou a Cada Dois Anos 115-29 |
| Tampas do Sem-fim de Descarga do | 2.000 Horas 115-30 |
| Tanque Graneleiro (Opcional) (Padrão | Conforme Exigido 115-33 |
| em Colheitadeiras de Arroz) 100-4 | Limpeza da Colheitadeira 115-35 |
| Parafuso de Cisalhamento do | |
| Acionamento do Sem-fim Transversal 100-5 | |
| Defletor do Sem-fim de Carga do Tanque | |
| Graneleiro 100-6 | |
| Sem-fim Dobrável de Carga do Tanque | |
| Graneleiro 100-7 | |
| Sistema de Descarga de Velocidade | |
| Reduzida (Opcional) 100-7 | |
| Limpeza da Colheitadeira | |
| Limpeza da Colheitadeira 105-1 | |
| Combustíveis e lubrificantes | |
| Diesel Combustível 110-1 | |
| Armazenagem do Combustível 110-1 | |
| Abasteça o Tanque de Combustível 110-2 | |
| Líquido Refrigerante para Motor Diesel 110-3 | |
| Condicionador do Líquido Refrigerante 110-4 | |
| Óleo para amaciamento de motor Diesel 110-4 | |
| Óleo para motores diesel 110-5 | |
| Intervalos prolongados de serviços do | |
| óleo de motores diesel 110-6 | |
| Óleos para o Sistema da Transmissão | |
| Hidrostática, Sistema Hidráulico | |
| Principal e Caixa Principal de Engrenagens do | |
| Motor 110-6 | |
| Transmissão, Acionamentos Finais, | |
| Reversor do Alimentador, Cilindro da | |
| Transmissão de Dupla Faixa, | |
| Contra-eixo Primário e Elevador do Sem-fim de | |
| Carga 110-7 | |
| Caixa de Engrenagens do Saca-palhas 110-8 | |
| Graxa 110-8 | |
| Fluido de Freio 110-9 | |
| Armazenagem do Lubrificante 110-9 | |
| Lubrificantes Alternativos e Sintéticos 110-9 | |
| Capacidades 110-10 | |
| Lubrificação e Manutenção | |
| Execução de Serviços Durante o | |
| Período de Amaciamento (Primeiras 100 | |
| Horas) 115-1 | |
| Intervalos de serviços 115-1 | |
| Símbolos de Lubrificação 115-4 | |
| 10 Horas ou Diariamente 115-5 | |
| | Serviços - Motor |
| | Escada Traseira e Piso 120-1 |
| | Porta do Compartimento do Motor 120-1 |
| | Limpeza do Compartimento do Motor 120-1 |
| | Troca das Latas de Fluido de Partida a Frio . . . 120-2 |
| | Blindagem da Correia 120-2 |
| | Painel de Acesso do Motor 120-3 |
| | Sistema de Combustível 120-3 |
| | Não Modifique o Sistema de Combustível 120-4 |
| | Manuseie o Combustível com |
| | Segurança — Evite Incêndios 120-5 |
| | Verifique o Óleo do Motor 120-5 |
| | Tanque de Combustível e Tampão 120-6 |
| | Drenagem do Separador de Água |
| | (Colheitadeiras 9450 e 9550) 120-6 |
| | Troca do Filtro do Separador de Água |
| | (Colheitadeiras 9450 e 9550) 120-7 |
| | Drenagem do Separador de Água |
| | (Colheitadeira 9650) 120-7 |
| | Drenagem do Tanque de Combustível 120-7 |
| | Drenagem da Água do Filtro de |
| | Combustível (Colheitadeiras 9550) 120-8 |
| | Troca do Filtro de Combustível |
| | (Colheitadeiras 9450) 120-8 |
| | Troca do Filtro de Combustível |
| | (Colheitadeiras 9550) 120-9 |
| | Troca do Filtro de Combustível |
| | (Colheitadeiras 9650) 120-10 |
| | Sangria do Filtro de Combustível do Motor |
| | (Colheitadeira 9450) 120-11 |
| | Sangria do Filtro de Combustível do Motor |
| | (Colheitadeira 9550) 120-12 |
| | Sangria das Linhas de Combustível |
| | (Colheitadeiras 9450 e 9550) 120-12 |
| | Sangria do Sistema de Combustível da |
| | Colheitadeira (Colheitadeiras 9650) 120-13 |
| | Drenagem do Sistema de Refrigeração |
| | (Colheitadeiras 9450 e 9550) 120-14 |
| | Drenagem do Sistema de Refrigeração |
| | (Colheitadeiras 9650) 120-16 |
| | Enchimento do Radiador 120-18 |

Continua na próxima página

| Página | Página | | |
|---|--------|---|--------|
| Preparação do Sistema de Refrigeração para o Inverno | 120-18 | Alinhamento do Acionamento do Cilindro | 130-2 |
| Troca da Correia da Ventoinha do Motor (Colheitadeira 9450) | 120-19 | Regulagem do Eixo Intermediário da Correia do Cilindro | 130-3 |
| Troca da Correia da Ventoinha do Motor (Colheitadeiras 9550 e 9650) | 120-19 | Troca da Correia Intermediária do Cilindro | 130-4 |
| Direcionamento da Correia de Tração Acessória do Motor | 120-20 | Troca da Correia do Cilindro | 130-5 |
| Troca da Correia de Tração Acessória do Motor (Colheitadeira 9450) | 120-22 | Regulagem da Grelha do Batedor (Cilindro com Barra de Raspagem) | 130-6 |
| Troca da Correia de Tração Acessória do Motor (Colheitadeiras 9550) | 120-24 | Regulagem da Barra de Paletas (Cilindro de Dentes com Pontas) | 130-7 |
| Troca da Correia de Tração Acessória do Motor (Colheitadeiras 9650) | 120-27 | Regulagem do Eixo Intermediário da Correia do Batedor | 130-7 |
| Direcionamento da Correia da Grade Giratória | 120-29 | Troca da Correia do Batedor | 130-8 |
| Troca da Correia de Tração da Grade Giratória (Colheitadeira 9450) | 120-29 | Regulagem da Correia Secundária do Contra-eixo | 130-8 |
| Troca da Correia de Tração da Grade Giratória (Colheitadeiras 9550 e 9650) | 120-30 | Troca da Correia do Contra-eixo Secundário | 130-9 |
| Limpeza da Grade Giratória, Radiador de Óleo, Condensador, Radiador e Refrigerador do Ar de Carga | 120-32 | Regulagem da Correia do Molinete/Bomba da Correia Coletora | 130-9 |
| Ajuste o Pente da Navalha da Grade Giratória | 120-33 | Troca da Correia da Plataforma/Molinete/Bomba da Correia Coletora | 130-10 |
| Remoção dos Filtros do Purificador de Ar (Colheitadeiras 9450) | 120-34 | Regulagem da Correia da Caixa de Engrenagens do Saca-palhas | 130-10 |
| Remoção dos Filtros do Purificador de Ar (Colheitadeiras 9550 e 9650) | 120-35 | Regulagem do Computador de Entupimento do Saca-palhas | 130-11 |
| Inspeção do Elemento | 120-36 | Regulagem das Engrenagens do Sem-fim da Caixa de Peneiras | 130-11 |
| Limpeza do Elemento | 120-36 | Troca da Correia da Caixa de Peneiras | 130-12 |
| Lavagem do Elemento | 120-37 | Troca da Correia da Ventoinha de Limpeza | 130-13 |
| Serviços - Alimentador | | Troca da Correia do Elevador de Grãos Limpos | 130-14 |
| Corrente do Transportador do Alimentador | 125-1 | Regulagem da Correia de Tração do Elevador de Grãos Limpos | 130-15 |
| Remoção dos Elos da Corrente do Transportador | 125-2 | Regulagem da Corrente do Elevador de Grãos Limpos | 130-16 |
| Regulagem da Corrente de Transmissão do Transportador do Alimentador | 125-3 | Troca da Correia de Tração do Sem-fim de Retrilhas e do Elevador | 130-16 |
| Regulagem da "Flutuação" do Transportador | 125-3 | Regulagem da Correia do Elevador de Retrilhas | 130-17 |
| Regulagem da Correia de Velocidade Variável do Alimentador | 125-4 | Regulagem da Corrente de Transmissão do Elevador de Retrilhas | 130-17 |
| Regulagem da Correia de Tração do Fluxo de Ar | 125-5 | Regulagem da Corrente de Pás do Elevador de Retrilhas | 130-18 |
| Regulagem da Correia de Velocidade Fixa do Alimentador | 125-6 | Regulagem da Corrente de Transmissão do Sem-fim de Retrilhas Superiores | 130-18 |
| Troca da Correia de Velocidade Fixa do Alimentador | 125-7 | Serviços - Picador de Palha e Espalhador | |
| Regulagem do Garfo de Mudança da Marcha a Ré e Cabo de Controle | 125-8 | Troca das Seções da Navalha | 135-1 |
| Serviços - Separador | | Troca das Lâminas do Picador de Palha (Picador Normal) | 135-2 |
| Regulagem da Lacuna no Acionamento do Cilindro | 130-1 | Troca das Lâminas do Picador de Palha com Corte Fino (Opcional) | 135-4 |

Continua na próxima página

| Página | Página |
|---|--------|
| Regulagem do Eixo Intermediário da Correia de Transmissão do Picador de Palha | 135-5 |
| Troca das Correias do Picador de Palha | 135-5 |
| Troca e Regulagem da Correia do Espalhador de Palha | 135-5 |
| Serviços - Tanque Granelero e Descarga | |
| Regulagem do Acionamento do Sem-fim Transversal do Tanque Granelero | 140-1 |
| Troca da Correia de Tração do Sem-fim de Descarga | 140-2 |
| Alinhamento do Acionamento do Sem-fim de Descarga | 140-3 |
| Regulagem do Cilindro de Acionamento do Sem-fim de Descarga | 140-4 |
| Troca do Cilindro de Acionamento do Sem-fim de Descarga | 140-5 |
| Regulagem Vertical do Parafuso Prisioneiro de Apoio do Sem-fim | 140-5 |
| Regulagem da Cavilha com Olhal de Oscilação do Cilindro | 140-5 |
| Serviços - Sistema Elétrico | |
| Relés | 145-1 |
| Identificação dos Relés da Placa de Distribuição de Energia | 145-2 |
| Identificação dos Fusíveis do Painel de Relés do Compartimento do Motor - 9450 | 145-3 |
| Identificação dos Fusíveis do Painel de Relés do Compartimento do Motor - 9550 | 145-4 |
| Identificação dos Fusíveis do Painel de Relés do Compartimento do Motor - 9650 | 145-5 |
| Identificação dos Relés do Painel de Relés do Motor - 9450 | 145-6 |
| Identificação dos Relés do Painel de Relés do Motor - 9550 | 145-7 |
| Identificação dos Relés do Painel de Relés do Motor - 9650 | 145-8 |
| Regras de Segurança ao trocar-se Lâmpadas Halógenas | 145-9 |
| Troca de Lâmpadas | 145-9 |
| Troca e Regulagem da Lâmpada do Farol Principal da Cabine | 145-10 |
| Troca da Lâmpada da Luz de Sobras (Opcional) | 145-11 |
| Troca da Lâmpada da Luz Orientadora Lateral | 145-11 |
| Troca da Lâmpada da Luz do Tanque Granelero | 145-12 |
| Troca da Lâmpada da Luz da Caixa de Peneiras | 145-12 |
| Troca da Lâmpada da Luz de Alerta | 145-13 |
| Troca de Lâmpadas da Sinaleira Direcional Dianteira, Luz Traseira, Luz de Alerta (Intermitente) e Luz Lateral | 145-13 |
| Troca da Lâmpada da Luz da Sinaleira Direcional | 145-14 |
| Troca da Lâmpada da Luz de Teto e do Console | 145-14 |
| Troca da Lâmpada do Aferidor de Flutuação da Plataforma (Opcional) | 145-14 |
| Troca da Lâmpada da Luz do Painel Mostrador de Alerta | 145-15 |
| Observe as Precauções Elétricas | 145-16 |
| Manuseio dos Componentes Elétricos Básicos / Precauções com Veículos Equipados com Sistemas Controlados por Computador | 145-16 |
| Manuseando Baterias com Segurança | 145-17 |
| Troca da Bateria | 145-19 |
| Conexão dos Cabos da Bateria | 145-19 |
| Carga das Baterias | 145-20 |
| Verificação da Gravidade Específica | 145-21 |
| Conexão das Baterias Auxiliares | 145-22 |
| Retire e Instale as Baterias | 145-22 |
| Motor de Partida | 145-23 |
| Regulador de Tensão e do Alternador | 145-23 |
| Embreagem Eletromagnética de Acionamento da Plataforma | 145-24 |
| Sistema Hidráulico | |
| Sistema Hidráulico (Informações Gerais) | 150-1 |
| Limpeza do Sistema Hidráulico | 150-2 |
| Armazenagem da Mangueira Esquerda | 150-2 |
| Armazenagem da Mangueira Direita | 150-3 |
| Regulagem da Taxa de Abaixamento da Plataforma | 150-3 |
| Acumulador (Informações Gerais) | 150-4 |
| Sistema do Acumulador de Um Galão (Opcional) | 150-4 |
| Pré-carga do Acumulador | 150-4 |
| Regulagem do Acumulador | 150-5 |
| Aferidor de Flutuação da Plataformas | 150-5 |
| Regulagem da Correia do Molinete/Bomba da Correia Coletora | 150-6 |
| Troca da Correia da Plataforma/Molinete/Bomba da Correia Coletora | 150-6 |
| Velocidade de Avanço e Eixo Traseiro | |
| Execute com Segurança os Serviços nos Pneus | 155-1 |
| Cuidados e Serviços nos Pneus | 155-2 |

Continua na próxima página

| Página | Página | | |
|---|--------|--|--------|
| Uso de Peso Líquido | 155-3 | Transmissão de Avanço Hidrostático | 170-8 |
| Decalque de Carga dos Pneus | 155-3 | Tração nas 4 Rodas (Opcional) | 170-11 |
| Pino Prisioneiro da Roda de Tração | 155-3 | Direção | 170-12 |
| Torque do Parafuso da Roda Traseira | 155-4 | Freios | 170-12 |
| Torque do Parafuso da Roda de Tração | 155-4 | Motor | 170-13 |
| Torque do Parafuso das Rodas Duplas | 155-5 | Aquecedor | 170-19 |
| Deslocamento da Roda | 155-6 | Condicionador de Ar | 170-20 |
| Preparação da Colheitadeira de Rodas | | | |
| Duplas para o Transporte ou Serviços | 155-7 | Armazenagem | |
| Reduza o Peso da Máquina | 155-7 | Preparação da Colheitadeira para | |
| Remove as Rodas Dianteiras | | Armazenagem | 175-1 |
| —Colheitadeira de Rodas Duplas | 155-8 | Retirada da Colheitadeira da Armazenagem | 175-2 |
| Instale as Rodas Dianteiras — | | | |
| Colheitadeira de Rodas Duplas | 155-10 | Especificações | |
| Rodas Duplas Largas e Espaçadas de | | Velocidades de Operação | 180-1 |
| Acoplamento Simples (Opcional) | 155-15 | Raio de Giro | 180-3 |
| Regulagem da Articulação do Manípulo | | Especificações - Colheitadeiras 9450 | 180-4 |
| Multifunção | 155-16 | Especificações - Colheitadeiras 9550 | 180-5 |
| Regulagem da Articulação do Câmbio | 155-17 | Especificações - Colheitadeiras 9650 | 180-7 |
| Limpeza do Refrigerador de Óleo | | Dimensões | 180-8 |
| Hidrostático | 155-18 | Pontos de Referência das Dimensões | 180-9 |
| Reservatório do Fluido de Freio | 155-19 | Valores Métricos de Torque para | |
| Sistema de Freios | 155-19 | Parafusos | 180-10 |
| Desatolamento da Colheitadeira | 155-19 | Valores Unificados em Polegadas de | |
| Localizações do Macaco | 155-20 | Torque para Parafusos | 180-11 |
| | | | |
| Serviços - Condicionador de Ar e Aquecedor | | Números de Identificação da Máquina | |
| Observe as Precauções sobre o | | Chapas de Identificação | 185-1 |
| Condicionador de Ar | 160-1 | Número de Identificação da Colheitadeira | 185-1 |
| Sistema do Condicionador de Ar | | Número de Série do Motor para as | |
| CLIMATRAK (informações Gerais) | 160-2 | Colheitadeiras 9450 | 185-1 |
| Limpeza do Filtro de Ar Fresco e do Filtro | | Número de Série do Motor para as | |
| de Recirculação | 160-3 | Colheitadeiras 9550 e 9650 | 185-2 |
| Limpeza do Pré-limpador | 160-3 | Bomba da Unidade de Transmissão | |
| Limpeza do Painel de Entrada do Teto | | Hidrostática | 185-2 |
| da Cabine | 160-4 | Máquina Motriz da Unidade de | |
| Limpeza do Condensador | 160-4 | Transmissão Hidrostática | 185-2 |
| Direcionamento da Correia de Tração | | Motor de Tração nas 4 Rodas, 2 | |
| Acessória do Motor | 160-5 | Velocidades | 185-2 |
| Remoção da Correia de Tração do | | Caixa de Engrenagens do Motor | 185-3 |
| Compressor (Colheitadeiras 9450 e 9550) | 160-6 | Transmissão | 185-3 |
| Remoção da Correia de Tração do | | Marcha a Ré do Alimentador | 185-3 |
| Compressor (Colheitadeiras 9550 e 9650) | 160-7 | | |
| Comutador de Alta Pressão | 160-10 | Dicas de Prevenção a Crimes | |
| Comutador de Baixa Pressão | 160-10 | Ajude a Prevenir Crimes | 190-1 |
| | | Registre os Números de Identificação Geral | |
| Códigos de Problema para Diagnóstico | | do Produto | 190-1 |
| Prioridades do Código de Problema para | | Guarde os Certificados de Propriedade | 190-1 |
| Diagnóstico | 165-1 | Estacione em lugar fechado, fora do | |
| | | alcance de visão | 190-2 |
| Detecção e Resolução de Problemas | | Ao estacionar em locais abertos | 190-2 |
| Alimentador | 170-1 | | |
| Separador | 170-2 | | |

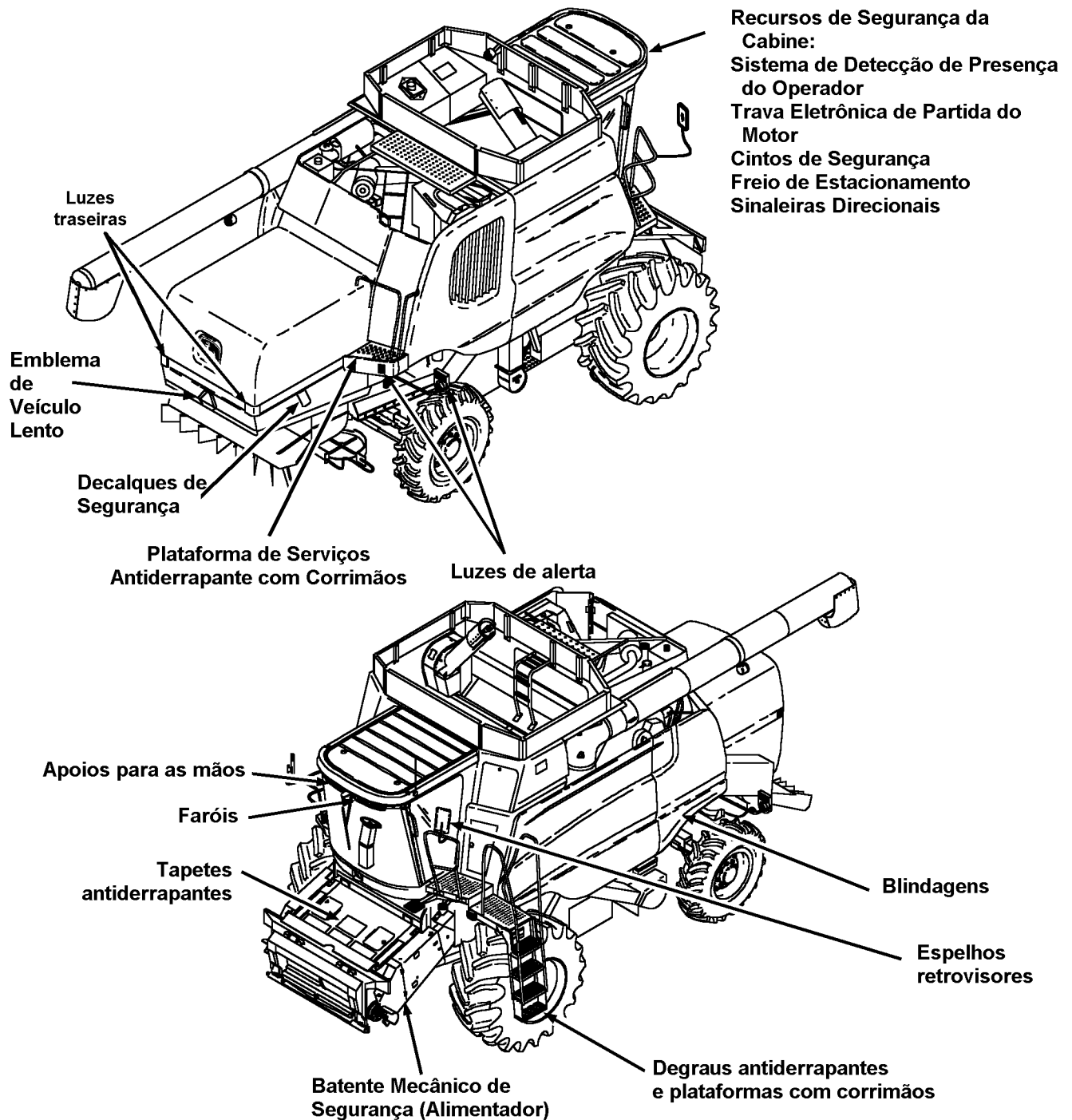
Continua na próxima página

| | Página |
|--|---------------|
| Minimize o Vandalismo. | 190-3 |
| Informe Roubos Imediatamente | 190-3 |
| Literatura disponível nos serviços John Deere | |
| Informações Técnicas. | 1 |
| Serviço John Deere | |
| A John Deere está à sua disposição quando você necessitar | 3 |

Conteúdo

Recursos de Segurança

Recursos de Segurança da Colheitadeira



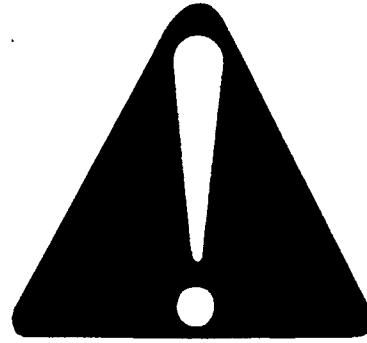
Além dos recursos de segurança apresentados aqui, outros componentes e sistema, sinais de segurança da máquina e mensagens e instruções de segurança do manual do operador contribuem com a operação segura desta colheitadeira, quando combinados com o cuidado e atenção de um operador competente.

Segurança

Reconheça as Informações de Segurança

Este é um símbolo de alerta de segurança. Quando vir este símbolo na máquina ou neste manual, fique alerta à possibilidade de lesões pessoais.

Siga as precauções recomendadas e as práticas seguras de operação.



DX,ALERT -54-16NOV99-1/1

T81389 -JUN-07DEC88

Compreenda as Palavras de Aviso

Uma palavra de aviso—PERIGO, ADVERTÊNCIA ou CUIDADO—é usada como símbolo de alerta de segurança. PERIGO identifica os riscos mais graves.

Sinais de segurança como PERIGO ou ADVERTÊNCIA estão localizados próximos a riscos específicos. As precauções gerais são listadas nos sinais de segurança de CUIDADO. CUIDADO também chama a atenção para as mensagens de segurança deste manual.



 **ADVERTÊNCIA**

 **CUIDADO**

DX,SIGNAL -54-03MAR93-1/1

TS187 -54-30SEP88

Siga as Instruções de Segurança

Leia cuidadosamente todas as mensagens de segurança deste manual e os sinais de segurança de sua máquina. Mantenha os sinais de segurança em boas condições. Troque os sinais de segurança que estejam em falta ou danificados. Assegure-se de que os novos componentes de equipamentos e peças de conserto incluam os sinais de segurança atuais. Os sinais de segurança para reposição estão disponíveis no seu revendedor John Deere.

Aprenda como operar a máquina e como usar os controles devidamente. Não deixe ninguém operar sem instrução.

Mantenha sua máquina nas devidas condições de trabalho. Modificações não-autorizadas na máquina podem diminuir a função e/ou a segurança e afetar a vida útil da máquina.

Se você não compreender qualquer parte deste manual e precisar de assistência, contate seu revendedor John Deere.



TS201 -UN-23AUG88

DX,READ -54-03MAR93-1/1

Procure Informações Suplementares

Ocasionalmente, informações novas ou revisadas estarão disponíveis após os manuais serem impressos. Para ter essas informações atualizadas em suas mãos, os suplementos de publicações são preparados e fornecidos ao campo no pacote da literatura da máquina.

Os suplementos podem ser enviados nas seguintes formas e são geralmente identificados com um destes títulos.

- Folheto de Orientação(ões)
- Instruções de Instalação
- Suplemento de Publicações

Antes da revisão inicial do Manual do Operador, leia todo o pacote da literatura da máquina para ver se alguma informação adicional foi fornecida. Se tiver sido, revise esta informação para determinar quais procedimentos de operação serão atingidos ou modificados pelas instruções revisadas. Preste bastante atenção às instruções “CUIDADO” e “IMPORTANTE”, visto que elas tratam de sua segurança, da segurança dos outros e da operação segura da máquina.

Os Manuais do Operador são revisados anualmente; assim, a informação suplementar é incorporada diretamente ao manual, eliminando desta forma o suplemento

AG,OUO6018,604 -54-22SEP99-1/1

Dirigindo a Colheitadeira

Opere a colheitadeira somente quando todas as proteções estiverem colocadas e em sua posição correta.

Antes de sair, olhe à sua volta e veja se não há pessoas perto. Use a buzina como alerta antes de sair.

Siga as instruções do Manual de Operações da plataforma ao acoplá-la e desacoplá-la.

HX,AG,SF6781 -54-08JUL99-1/1

Mantenha Passageiros e Crianças Afastados da Máquina

Permita somente o operador na máquina. Mantenha passageiros afastados da máquina, exceto durante períodos de treinamento ou períodos curtos de observação.

Os passageiros estão sujeitos a lesões como ser jogados da máquina. Os passageiros também obstruem a visão do operador, resultando em uma operação insegura da máquina.

Nunca deve ser permitido crianças na máquina ou na cabine da colheitadeira quando o motor estiver em funcionamento.

O assento de treinamento só deve ser usado para instrução ou períodos curtos de observação da máquina e não para acomodar crianças.



TS253 -UN-23AUG88

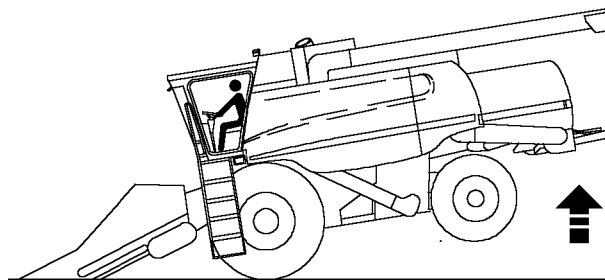
AG,OUO6075,255 -54-01AUG00-1/1

Lastreando para Obter Contato Seguro com o Solo

O desempenho da operação, direção e frenagem da colheitadeira pode ser afetado consideravelmente por acessórios dianteiros pesados que alteram o centro de gravidade da colheitadeira.

Para manter o contato necessário com o solo, lastreie a colheitadeira na extremidade traseira, conforme necessário.

Observe o máximo permitido para cargas dos eixos e pesos totais.



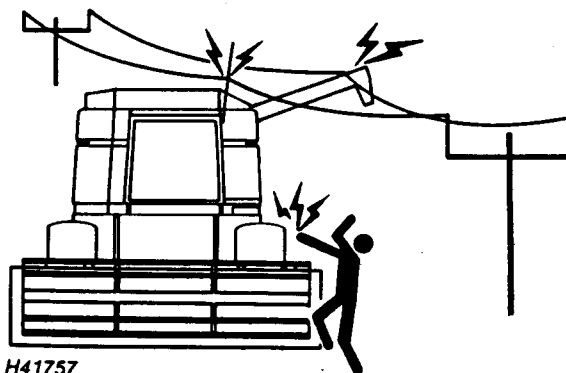
H51907 -UN-10FEB99

HX,AG,SF6782 -54-05FEB99-1/1

Evite Linhas de Energia

Coloque o sem-fim de descarga do tanque de graneleiro na posição de transporte antes de dirigir em vias públicas.

Fixe a antena do rádio em sua posição de transporte antes de dirigir em vias públicas, porque ela pode entrar em contato com cabos elétricos baixos. Isto causaria um sério choque elétrico no operador.



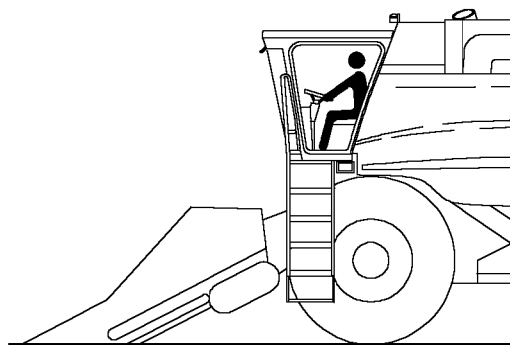
H41757

H41757 -UN-10MAR90

HX,AG,SF6783 -54-09OCT91-1/1

Estacione a Colheitadeira com Segurança

Abaixe as plataformas ou outro equipamento até o solo, antes de sair da colheitadeira. Acione o freio de estacionamento, desligue o motor e retire a chave.

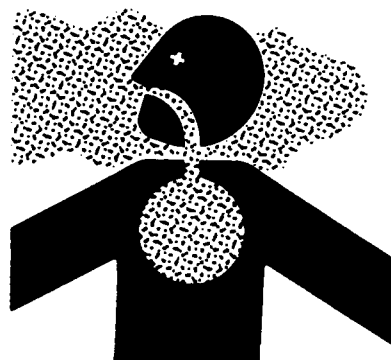


H51908 -UN-10FEB99

HX,AG,SF6784 -54-05FEB99-1/1

Faça o Motor Funcionar em Espaço Aberto

Nunca faça o motor funcionar em prédios fechados.



TS220 -UN-23AUG88

HX,AG,SF6785 -54-09OCT91-1/1

Manuseie o Combustível com Segurança — Evite Incêndios

Manuseie o combustível com cuidado: ele é altamente inflamável. Não reabasteça a máquina enquanto estiver fumando ou próximo a chamas vivas ou a faíscas.

Sempre pare o motor antes de reabastecer a máquina. Encha o tanque de combustível ao ar livre.

Previna incêndios mantendo a máquina livre de acúmulos de entulho, graxa e detritos. Sempre limpe o combustível derramado.



TS202 -UN-23AUG88

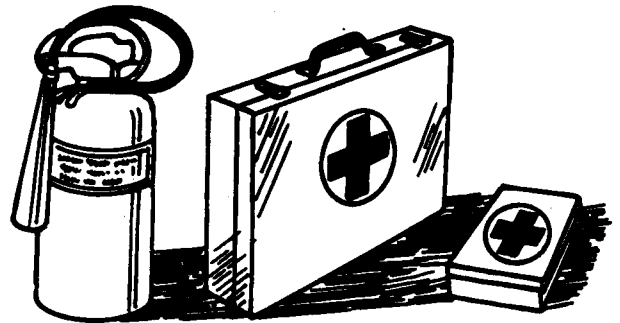
DX,FIRE1 -54-03MAR93-1/1

Prepare-se para Emergências

Esteja preparado se começar um incêndio.

Mantenha um kit de primeiros socorros e um extintor de incêndio à mão.

Mantenha os números de emergência de médicos, do serviço de ambulância, do hospital e dos bombeiros próximo ao seu telefone.



TS291 -UN-23AUG88

DX,FIRE2 -54-03MAR93-1/1

Manuseie com Segurança o Fluido de Partida

O fluido de partida é altamente inflamável.

Mantenha todas as faíscas e chamas afastadas quando usá-lo. Mantenha o fluido de partida afastado das baterias e dos cabos.

Para evitar descarregamento acidental quando armazenar a lata pressurizada, mantenha o tampão no recipiente e armazene-o em um local fresco e protegido.

Não incinere ou perfure um recipiente de fluido de partida.



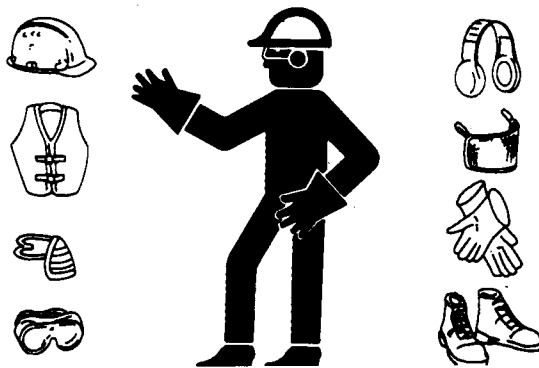
TS1356 -UN-18MAR92

DX,FIRE3 -54-16APR92-1/1

Use Roupa Protetora

Use roupa justa e equipamento de segurança apropriado para a tarefa.

A operação do equipamento com segurança exige plena atenção do operador. Não use fones de ouvido ou rádio enquanto estiver operando a máquina.



DX,WEAR2 -54-03MAR93-1/1

TS206 -UN-29AUG88

Manuseie produtos químicos com segurança

A exposição direta a produtos químicos perigosos pode causar lesões graves. Os produtos químicos potencialmente perigosos usados com o equipamento John Deere incluem itens como lubrificantes, refrigerantes, tintas e adesivos.

Uma Folha de Dados de Segurança do Material (MSDS - Material Safety Data Sheet) fornece os detalhes específicos sobre os produtos químicos: riscos físicos e de saúde, procedimentos de segurança e técnicas de reação de emergência.

Verifique a MSDS antes que você comece qualquer tarefa usando um produto químico perigoso. Deste modo você saberá exatamente quais são os riscos e como fazer a tarefa com segurança. Depois siga os procedimentos e o equipamento recomendado.

(Consulte seu revendedor John Deere quanto às MSDSs sobre os produtos químicos usados com o equipamento John Deere.)



DX,MSDS,NA -54-03MAR93-1/1

TS1132 -UN-26NOV90

Mantenha Distância da Plataforma

Muitas peças em movimento, como o sem-fim da plataforma de corte, o molinete, a corrente de colheita e os rolos de talos da plataforma de milho, não podem ser completamente protegidas devido à sua função. Fique longe desses elementos em movimento durante a operação! Sempre desengate a tração da plataforma, desligue o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave antes de executar serviços ou de desentupir a plataforma.



AG,OUO1035,1803 -54-07MAR00-1/1

Mantenha as Mãos Afastadas das Navalhas

Nunca tente limpar obstruções na frente da plataforma ou sobre ela, a não ser que o separador esteja desengatado, o motor desligado, o freio de estacionamento acionado e a chave retirada.

Todos devem estar afastados da colheitadeira antes de dar partida no motor.

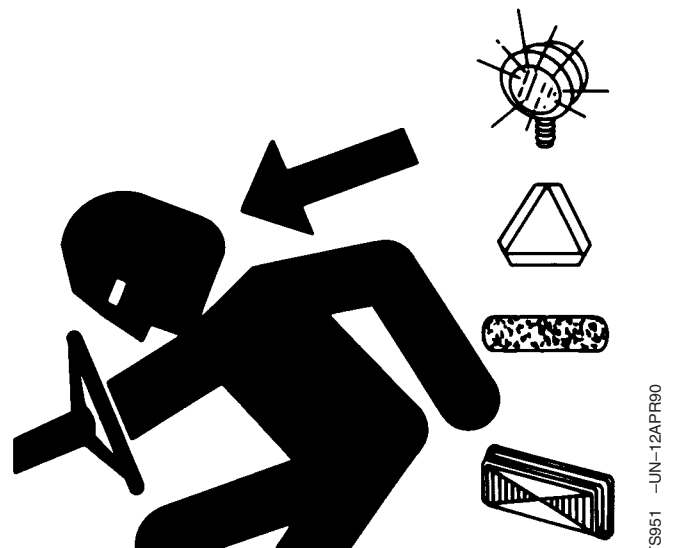


AG,OUO1035,1804 -54-07MAR00-1/1

Use as Luzes e os Dispositivos de Segurança

Evite colisões entre outros usuários da via, tratores lentos com acessórios ou equipamento rebocado e máquinas autopropelidas em vias públicas. Verifique freqüentemente o tráfego de trás, especialmente em curvas, e use os sinais de mão ou as luzes da sinaleira direcional.

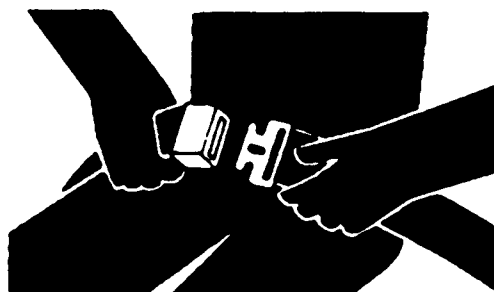
Use faróis, luzes intermitentes de alerta e sinaleras direcionais durante o dia e a noite. Siga os regulamentos locais quanto à iluminação e à marcação do equipamento. Mantenha a iluminação e a marcação visíveis e em boas condições de trabalho. Troque ou conserte a iluminação e a marcação que tenha sido danificada ou perdida. Um estojo de iluminação de segurança do implemento está disponível com seu revendedor John Deere.



DX,FLASH -54-12SEP95-1/1

Use Cintos de Segurança

Use o cinto de segurança sempre que operar a colheitadeira ou andar nela como observador.



H47137

H47137 -UN-25OCT95

HX,AG,SF6786 -54-25OCT95-1/1

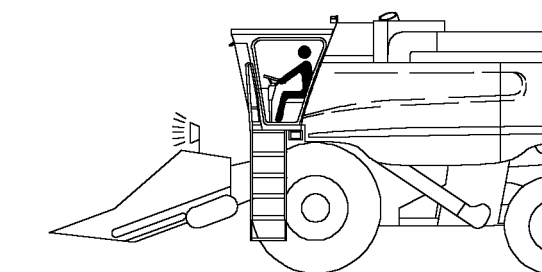
Transporte com Segurança a Colheitadeira com a Plataforma

Sempre que possível, evite o transporte em rodovias públicas com a plataforma acoplada.

Se a colheitadeira tiver que ser transportada com a plataforma acoplada, certifique-se de que as luzes intermitentes de alerta da plataforma estejam funcionando e o material reflexivo esteja limpo e visível.

Recomenda-se o uso de um batedor ou veículo piloto em estradas movimentadas, estreitas ou em aclave/declive e ao atravessar pontes.

Dirija a uma velocidade segura para as condições.



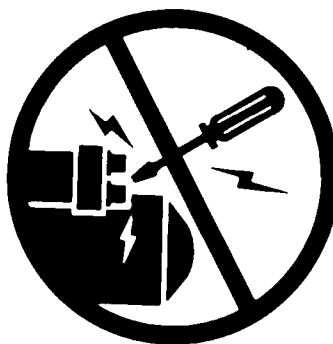
H51909 -UN-07MAY99

HX,AG,SF6787 -54-05FEB99-1/1

Evite o Movimento Imprevisto da Máquina

Evite lesões ou morte por movimento inesperado da máquina ou dos componentes.

Não dê partida no motor fazendo ligação direta com os terminais da solenóide ou do motor de partida. A máquina ou os componentes poderão mover-se se o circuito normal for desviado.



H58737 -UN-08JUL99

HX,AG,SF6788 -54-08JUL99-1/1

Pratique a Manutenção Segura

Compreenda o procedimento do serviço antes de realizar o trabalho. Mantenha a área limpa e seca.

Nunca lubrifique nem execute serviços ou ajustes na máquina quando esta estiver em movimento. Mantenha as mãos, os pés e a roupa longe de peças tracionadas por força. Desengate toda a tração e opere os controles para aliviar a pressão. Abaixar o equipamento no solo. Pare o motor. Retire a chave e acione o freio de estacionamento. Permita que a máquina esfrie.

Apóie firmemente todos os elementos da máquina que devem ser levantados para a execução de serviços.

Mantenha todas as peças em boas condições e devidamente instaladas. Arrume estragos imediatamente. Substitua as peças desgastadas ou quebradas. Remova qualquer acúmulo de graxa, óleo ou detrito.

Desligue o cabo terra da bateria (-) antes de fazer qualquer ajuste nos sistemas elétricos ou antes de soldar na máquina.



TS218 -UN-23AUG88

HX,AG,SF6789 -54-05MAY99-1/1

Evite Danos à Máquina ao Soldar

Para evitar danos aos componentes eletrônicos, lembre-se de desconectar o terra de ponto único e os conectores do chicote elétrico da ECU antes de soldar na colheitadeira.

HX,AG,SF6790 -54-20JAN00-1/1

Remova a Tinta antes de Soldar ou Aquecer

Evite gases e poeira potencialmente tóxicos.

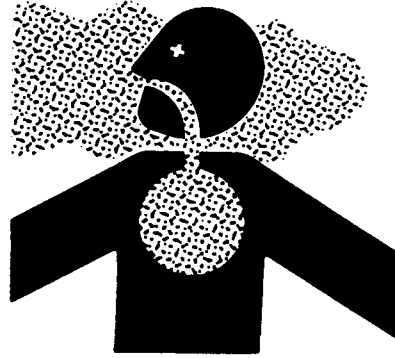
Gases nocivos podem ser gerados quando a tinta for aquecida por soldagem elétrica, autógena ou com maçarico.

Remova a tinta antes de aquecer:

- Remova a pintura no mínimo 76 mm (3 in.) da área a ser afetada pelo aquecimento.
- Se você lixar ou esfolar a pintura, evite respirar a poeira. Use uma máscara aprovada.
- Se usar um solvente ou um removedor de tinta, remova o removedor com sabão e água antes de soldar. Remova os recipientes de solvente ou removedor e outros materiais inflamáveis da área. Deixe os gases dispersarem por pelo menos 15 minutos antes de soldar ou aquecer.

Trabalhe em uma área ventilada para dispersar todos os gases e poeira tóxicos.

Descarte devidamente a tinta e o solvente.



TS220 -UN-29AUG88

DX,PAINT -54-22OCT99-1/1

Evite Aquecer Próximo a Linhas de Fluido Pressurizado

A pulverização inflamável pode ser gerada por aquecimento próximo a linhas de fluido pressurizado, resultando em queimaduras graves para você ou para os observadores. Não aqueça por soldagem elétrica ou autógena ou com maçarico próximo a linhas pressurizadas ou outros materiais inflamáveis. As linhas pressurizadas podem ser acidentalmente cortadas quando o calor for além da área imediata da chama.



TS953 -UN-15MAY90

DX,TORCH -54-03MAR93-1/1

Evite o Contato com Peças em Movimento

Mantenha as mãos, os pés e as roupas afastados das peças acionadas por tração. Nunca limpe, lubrifique ou faça ajustes na máquina quando esta estiver em funcionamento.



HX,AG,SF6791 -54-15JUN90-1/1

TS256 -UN-23AUG88

Limpeza do Tanque Graneleiro e Remoção de Obstruções

Evite graves lesões ou morte por emaranhamento nos sem-fins transversais do tanque graneleiro. Por motivos funcionais, os sem-fins transversais não podem ser completamente cobertos. Não entre no tanque graneleiro quando o motor estiver em funcionamento. Antes de entrar no tanque para limpar o grão residual, sempre desligue o motor e retire a chave.

Se os grãos formarem uma ponte e deixarem de cair nos sem-fins transversais, desligue o motor, retire a chave e, posicionando-se a partir da porta do compartimento do motor, use uma haste, vassoura ou pá para quebrar a ponte e restaurar o fluxo de grãos.



HX,AG,SF6792 -54-09SEP97-1/1

TS256 -UN-23AUG88

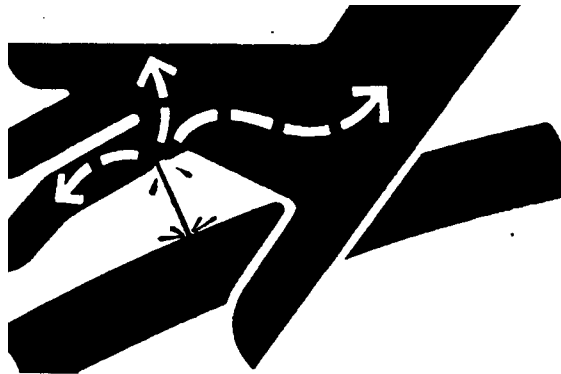
Evite Fluidos de Alta Pressão

O fluido sob pressão, ao escapar, pode penetrar na pele e causar lesão grave.

Evite este risco liberando a pressão antes de desconectar uma linha hidráulica ou outras linhas. Aperte todas as ligações antes de aplicar pressão.

Procure os vazamentos com um pedaço de papelão.
Proteja as mãos e o corpo dos fluidos de alta pressão.

Em caso de acidente, consulte um médico imediatamente. Qualquer fluido injetado na pele deve ser retirado cirurgicamente dentro de algumas horas ou poderá resultar em gangrena. Os médicos não familiarizados com este tipo de lesão devem consultar uma fonte adequada de conhecimentos médicos nessa área. Tal informação está disponível no Departamento Médico da Deere & Company em Moline, Illinois, E.U.A.



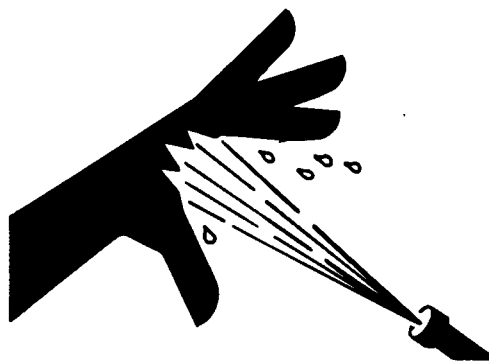
X9811 -UN-23AUG88

DX,FLUID -54-03MAR93-1/1

Proteja-se contra a Pulverização de Alta Pressão

A pulverização de bicos de alta pressão pode penetrar na pele e causar lesões graves. Mantenha o pulverizador longe do contato das mãos ou do corpo.

Em caso de acidente, consulte um médico imediatamente. Qualquer pulverização de alta pressão injetada na pele deve ser retirada cirurgicamente dentro de poucas horas ou poderá resultar em gangrena. Os médicos não familiarizados com este tipo de lesão devem consultar uma fonte adequada de conhecimentos médicos nessa área. Tal informação está disponível no Departamento Médico da Deere & Company em Moline, Illinois, E.U.A.



TS1343 -UN-18MAR92

DX,SPRAY -54-16APR92-1/1

Descarte Devidamente os Resíduos

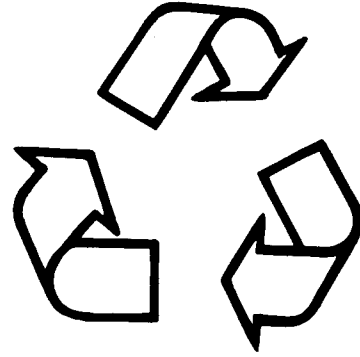
Descartar os resíduos indevidamente pode ameaçar o meio ambiente e a ecologia. Resíduos potencialmente prejudiciais usados com o equipamento John Deere incluem itens como óleo, combustível, líquido refrigerante, fluido de freio, filtros e baterias.

Use recipientes à prova de vazamentos quando drenar os fluidos. Não use recipientes de alimentos ou bebidas que possam levar alguém a beber dos mesmos por engano.

Não despeje os resíduos sobre o solo, em ralos, ou em qualquer curso de água.

O vazamento dos refrigerantes do condicionador de ar pode danificar a atmosfera da Terra. As leis federais podem exigir um centro autorizado de serviços de condicionador de ar para recuperar e reciclar os refrigerantes usados no condicionador de ar.

Informe-se a respeito da maneira adequada de reciclar ou descartar os resíduos no seu centro local de meio ambiente ou de reciclagem, ou com o seu revendedor John Deere.



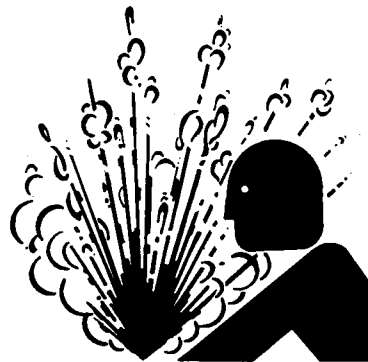
TS1133 -UN-26NOV90

DX,DRAIN -54-03MAR93-1/1

Execute Serviços no Sistema de Refrigeração com Segurança

A liberação explosiva de fluidos do sistema pressurizado de refrigeração pode causar queimaduras graves.

Desligue o motor. Apenas remova o tampão de enchimento quando estiver frio o suficiente para tocar com as mãos desprotegidas. Afrouxe a tampa lentamente até o primeiro batente para aliviar a pressão antes de remover completamente.



TS281 -UN-23AUG88

DX,RCAP -54-04JUN90-1/1

Remova os Detritos de Cultura Acumulados

O acúmulo de palhicho e detritos de cultura no compartimento do motor, no próprio motor e próximo às peças em movimento representa um risco de incêndio. Verifique e limpe estes locais com frequência. Antes de fazer qualquer inspeção ou serviço, desligue o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.



HX,AG,SF6793 -54-23AUG97-1/1

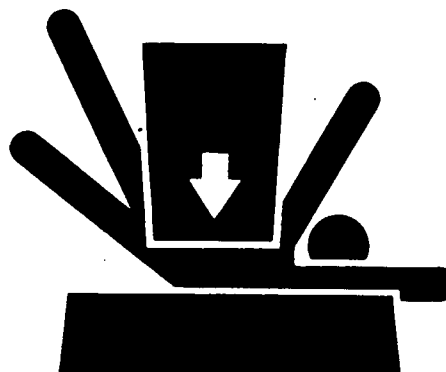
TS227 -UN-23AUG88

Apóie a Máquina Adequadamente

Sempre abaixe os acessórios ou os implementos no solo antes de você trabalhar na máquina. Se o trabalho exigir que a máquina ou o acessório sejam levantados, providencie apoio seguro para eles. Se deixados em uma posição levantada, os aparelhos sustentados hidráulicamente poderão se assentar ou vazar e abaixar sozinhos.

Não apóie a máquina em blocos cilíndricos, tijolos vazados ou escoras que podem desintegrar-se sob carga contínua. Não trabalhe sob uma máquina que esteja apoiada apenas por um macaco. Siga os procedimentos recomendados neste manual.

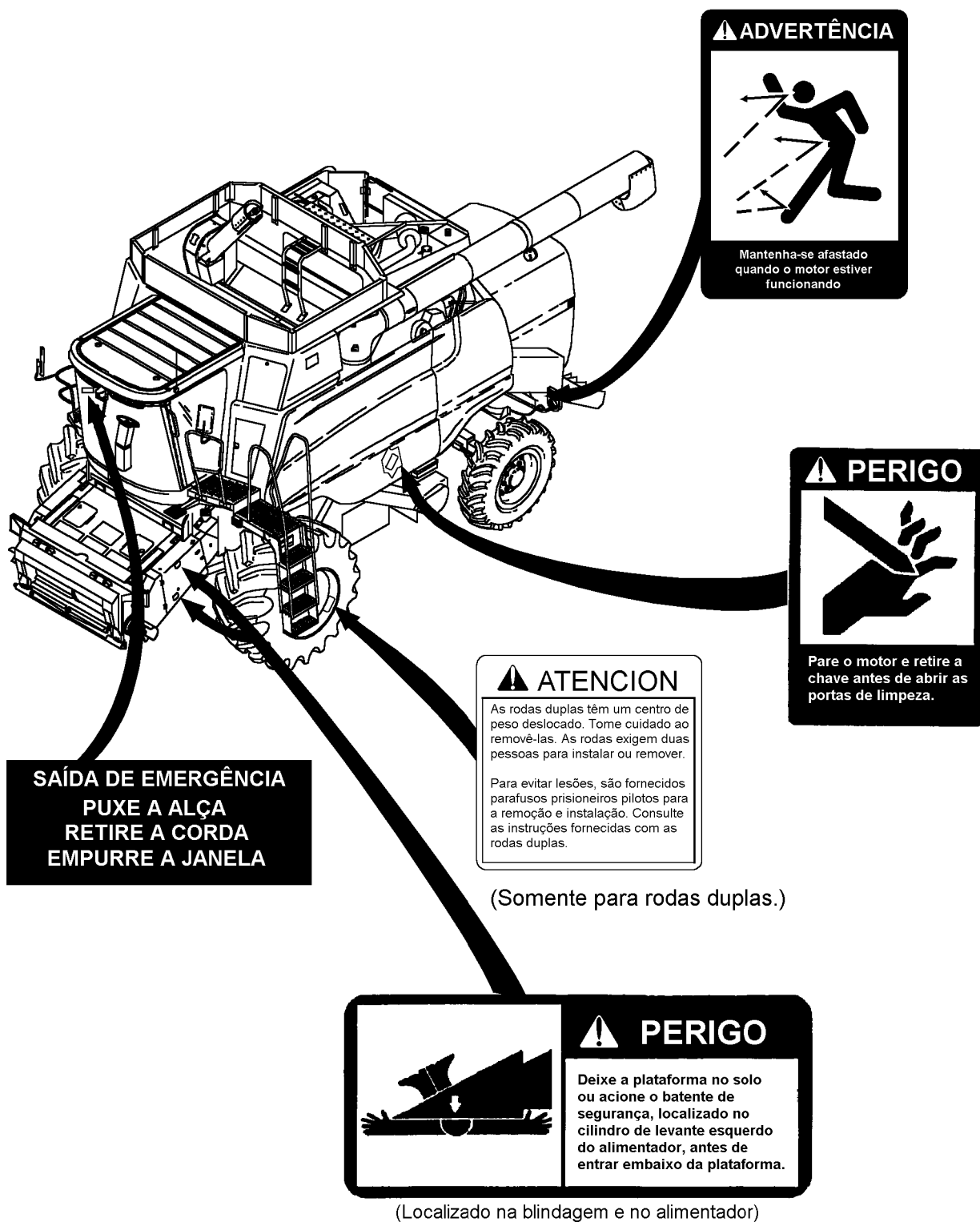
Quando os implementos ou acessórios forem utilizados com a máquina, siga sempre as precauções de segurança relacionadas no manual do operador do implemento ou acessório.



DX,LOWER -54-24FEB00-1/1

TS229 -UN-23AUG88

Localização do Decalque de Segurança



CUIDADO

Evite lesões físicas provocadas pelo sem-fim e componentes giratórios.

Desligue o motor e retire a chave antes de abrir ou fechar o sem-fim.

Mantenha as mãos afastadas de pontos de aperto ao fechar o sem-fim.

PERIGO



Não entre no tanque graneleiro quando o motor estiver funcionando.

PERIGO



Para evitar lesões ou até a morte, NÃO toque em linhas elétricas.

CUIDADO

1. Acione os freios juntos para o transporte em estrada.

2. Aplicar o freio de estacionamento antes de deixar a cabine.

CUIDADO

Use o cinto de segurança sempre que você operar a colheitadeira ou viajar como observador.

CUIDADO

A plataforma pode inclinar-se. Evite esmagamento. Fique afastado quando o motor estiver funcionando.

(Somente em colheitadeiras com Contour Master.)

PERIGO



Evite emaranhamento nos impulsores giratórios. Pare o motor e retire a chave antes de limpar ou executar serviços.

(Somente no Alimentador de Fluxo de Ar.)
(Localizado na Blindagem e no Alimentador.)

ADVERTÊNCIA



Não entre no tanque graneleiro nesta área.



⚠️ ADVERTÊNCIA

Evite lesões pessoais provocadas por óleo e gás sob pressão.

Antes de remover, desmontar ou trocar o acumulador:

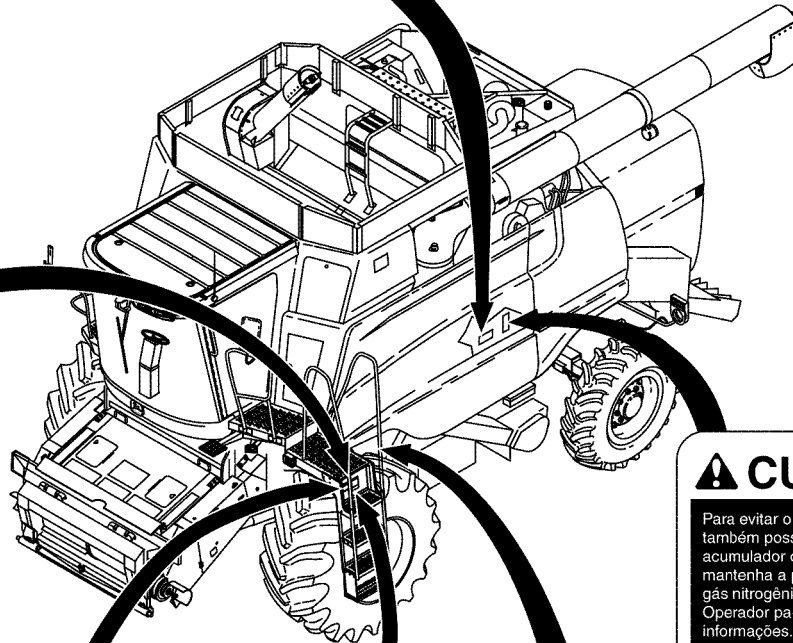
1. Com o alimentador ou a plataforma no solo ou em uma posição apoiada, abra a válvula manual.
2. Dê partida no motor e segure o controle de altura da plataforma na posição abaixada durante 5 segundos, para liberar a pressão hidráulica do sistema.
3. Pare o motor.

Use somente NITROGÊNIO SECO para recarregar o acumulador. Consulte seu revendedor John Deere.

⚠️ ADVERTÊNCIA



Não suba na escada enquanto a colheitadeira estiver em movimento.



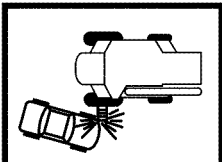
⚠️ CUIDADO

Para evitar o risco de lesões, como também possíveis danos no acumulador ou no sistema hidráulico, mantenha a pressão recomendada no gás nitrogênio. Consulte o Manual do Operador para obter mais informações.

Carregue somente com nitrogênio seco.

A pressão nominal de trabalho é de 21.500 kPa (3.120 psi).

⚠️ ADVERTÊNCIA

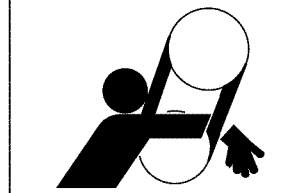


Evite colisão com outros veículos e graves ferimentos ou até a morte. Oscile sempre a escada para a posição para frente, travada, antes de dirigir a colheitadeira em rodovias.

⚠️ PERIGO

1. Mantenha todas as blindagens em seus lugares.
2. Desengate e desligue todos os motores e a energia da máquina motriz antes de executar serviços ou desentupir a máquina.
3. Mantenha mãos, pés e roupas afastados de peças acionadas por energia.

⚠️ ADVERTÊNCIA



Nunca suba na blindagem com o motor funcionando. Pare o motor e retire a chave.

⚠️ ADVERTÊNCIA



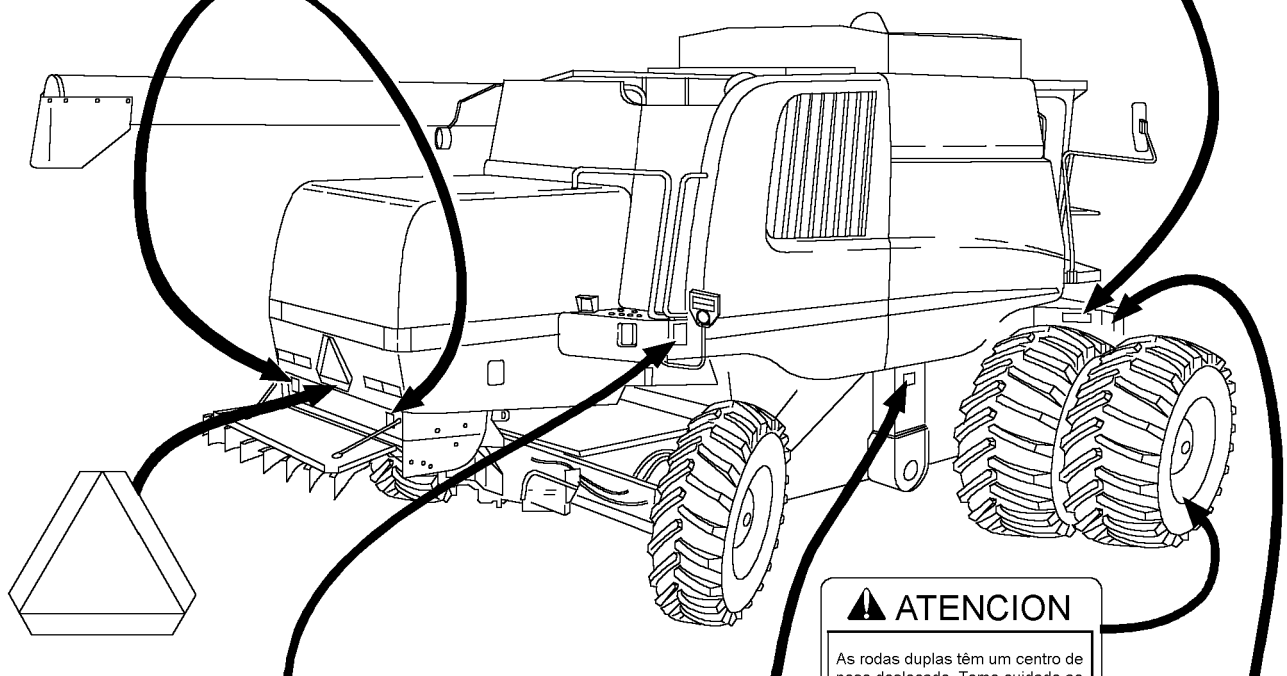
O picador de palha gira na posição de fileira.

⚠️ PERIGO



Coloque a plataforma no solo ou acione o batente de segurança, localizado no cilindro de levante do alimentador, antes de entrar embaixo da plataforma.

(Localizado na blindagem e no alimentador.)



⚠️ ADVERTÊNCIA



Não suba na escada enquanto a colheitadeira estiver em movimento.

⚠️ ADVERTÊNCIA



Nunca suba na blindagem com o motor funcionando. Pare o motor e retire a chave.

⚠️ ATENÇION

As rodas duplas têm um centro de peso deslocado. Tome cuidado ao removê-las. As rodas exigem duas pessoas para instalar ou remover. Para evitar lesões, são fornecidos parafusos prisioneiros pilotos para a remoção e instalação. Consulte as instruções fornecidas com as rodas duplas.

(Somente para rodas duplas.)

⚠️ PERIGO



Evite emaranhamento nos impulsores giratórios. Pare o motor e retire a chave antes de limpar ou executar serviços.

(Somente no Alimentador de Fluxo de Ar.)
(Localizado na Blindagem e no Alimentador.)

⚠️ ADVERTÊNCIA



Evite lesões provocadas pela ventoinha giratória e pelos componentes da grade: desligue o motor e retire a chave antes de abrir a porta da grade giratória.


⚠️ PERIGO



Não entre no tanque graneleiro quando o motor estiver funcionando.

(Somente colheitadeiras 9450)

⚠️ ADVERTÊNCIA



Sistema pressurizado de resfriamento. Para evitar queimaduras provocadas pela liberação involuntária de vapor e refrigerante quente

- 1) Espere até que o radiador esfrie e possa ser tocado
- 2) Retire a tampa do radiador lentamente

⚠️ PERIGO



NÃO entre no tanque graneleiro quando o motor estiver funcionando.

⚠️ ADVERTÊNCIA



O picador de palha gira na posição de fileira.

(Com picador de palha extenso)

⚠️ ADVERTÊNCIA



O picador de palha gira na posição de fileira.

⚠️ ADVERTÊNCIA



Mantenha-se afastado enquanto o motor estiver funcionando.

⚠️ CUIDADO

Evite incêndios na colheitadeira.

A acumulação de palhico, folhas e outros materiais de cultura, no compartimento do motor, no próprio motor ou perto de peças móveis pode causar um incêndio. Inspeção e limpe essas áreas frequentemente.

⚠️ ADVERTÊNCIA



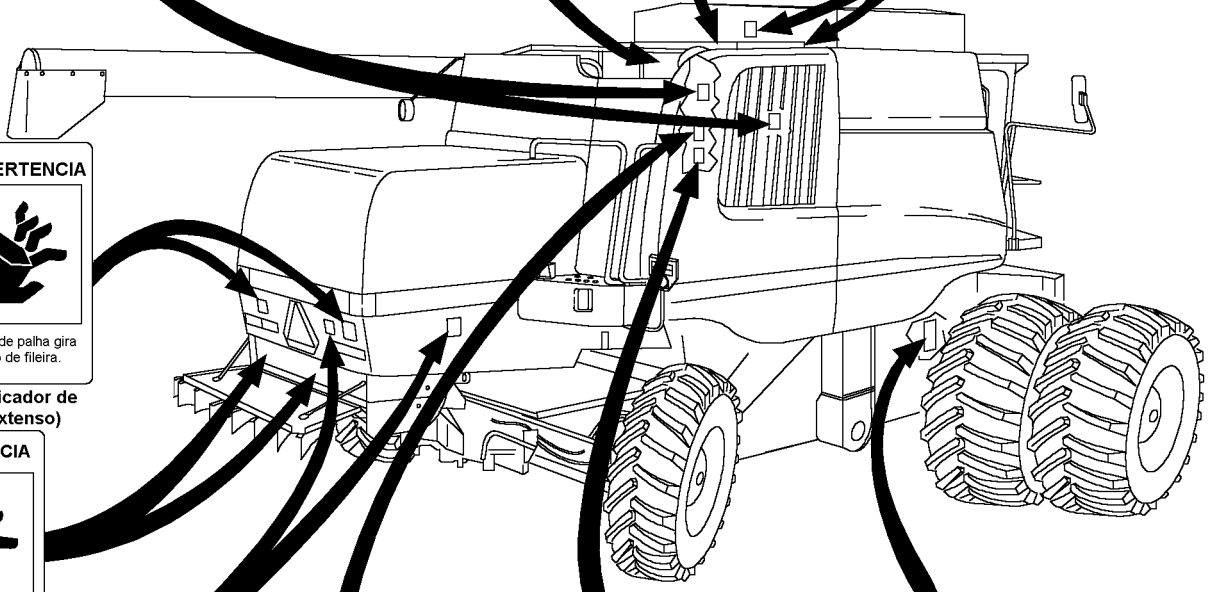
Não entre no tanque graneleiro nesta área.

⚠️ ADVERTÊNCIA

A polia inferior de acionamento de velocidade variável. Para evitar lesões pessoais causadas pela ação da mola ao desmontar a polia, solte a carga da mola da seguinte forma:

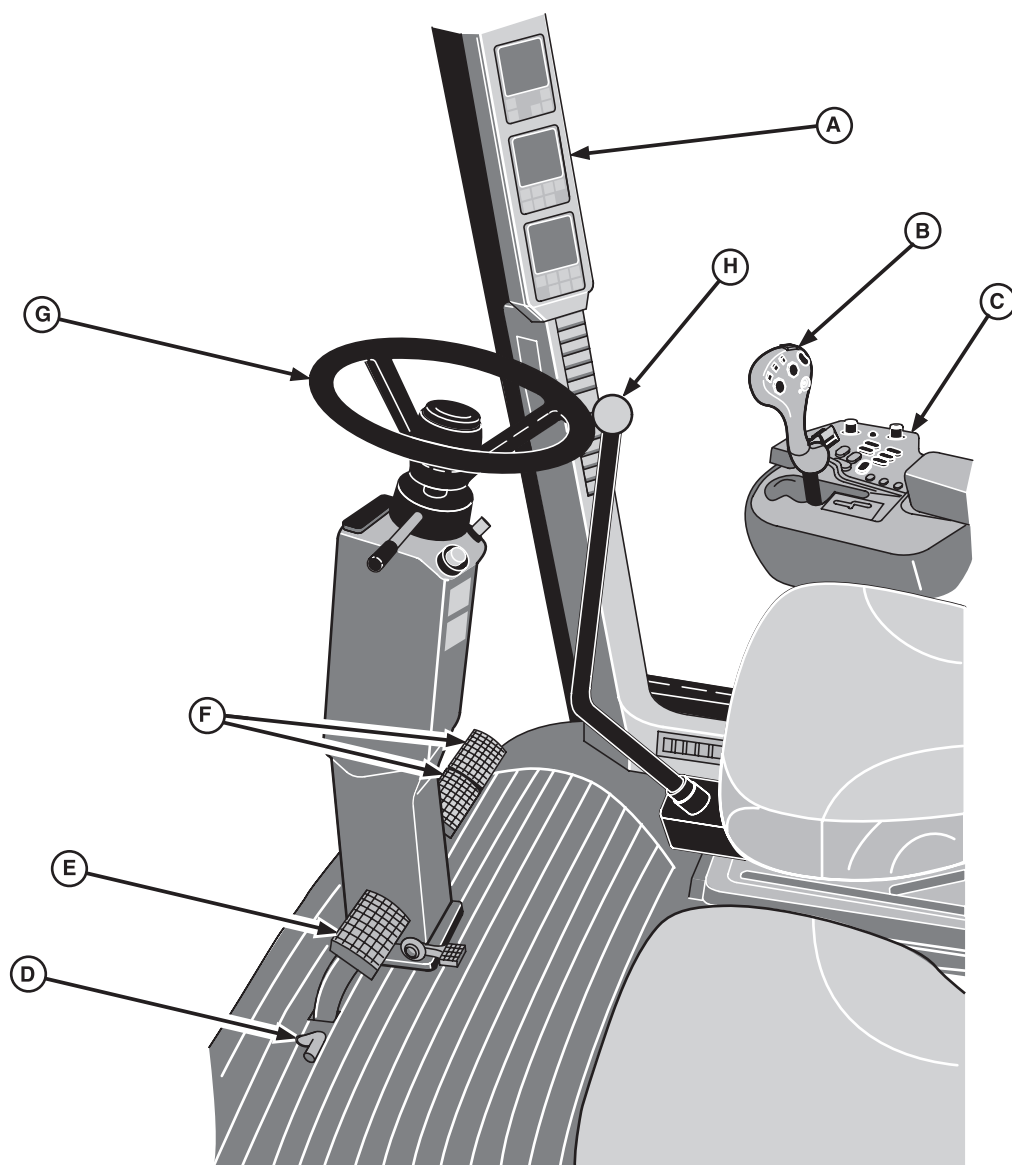
1. Coloque o acionamento de velocidade variável na posição de baixa velocidade (polias inferiores fechadas).
2. Solte o parafuso da extremidade externa do eixo mas NÃO O REMOVA.
3. Libere a metade externa da polia da face do eixo (batendo com um puxador) de maneira que a mola force o rolamento contra a cabeça do parafuso.
4. Retire o parafuso.

Veja instruções detalhadas no Manual do operador.



Controles e Instrumentos

Vista Geral dos Controles e Instrumentos



A—Coluna do Canto da Cabine
COMMANDTOUCH™
B—Manípulo de Controle Multifunção

C—Console do Apoio de Braço
COMMANDTOUCH
D—Pedal de Desengate do Freio de Estacionamento

E—Pedal de Engate do Freio de Estacionamento
F—Pedais de Freio

G—Coluna de Direção
H—Alavanca de Câmbio

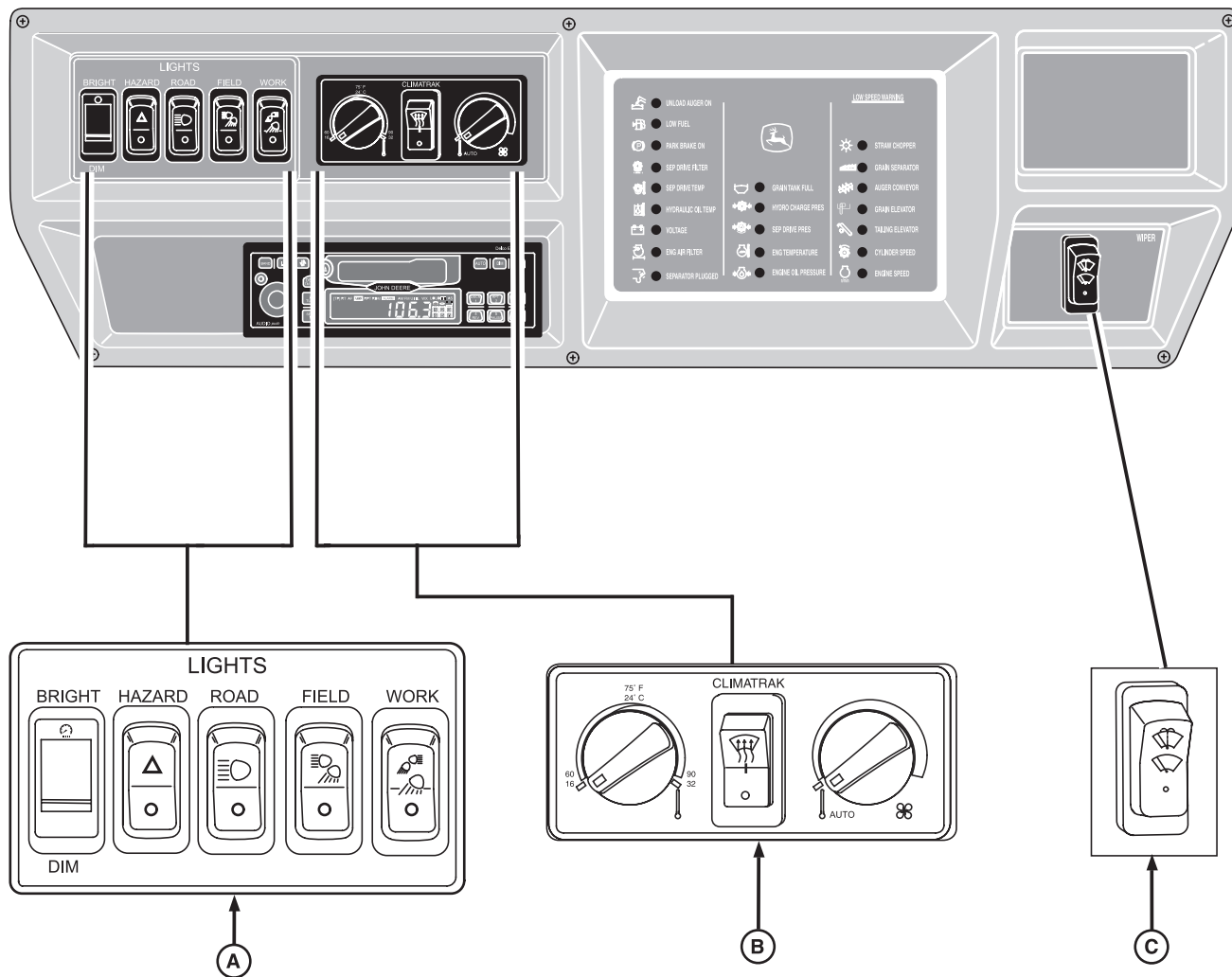
H68142 -UN-23MAY01

COMMANDTOUCH is a registered trademark of Deere & Company

OUO6075,00016D9 -54-17MAY01-1/1

Painel Superior de Controle

Painel Superior de Controle



A—Comutadores de luz

B—Comutadores de ControleClimaTrak™

C—Comutador do Limpador e Lavador do Pára-brisa (opcional)

H67063 -JUN-23APR01

ClimaTrak is a registered trademark of Deere & Company

HX,AG,SF6796 -54-06MAY99-1/1

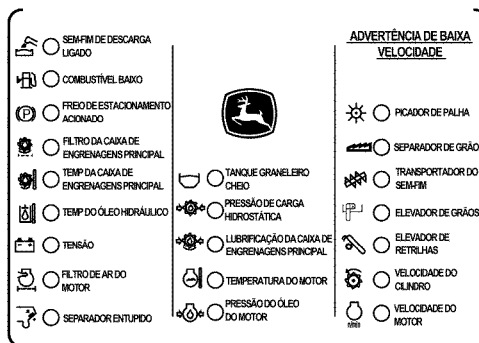
Painel Superior de Mostradores de Alerta

Exibe uma luz vermelha, amarela ou verde e soa uma campainha para as seguintes condições:

- Luz Vermelha - Pare imediatamente o motor e corrija o problema.
- Luz Amarela - Execute serviços ou corrija o problema. Pare o motor conforme necessário.
- Luz Verde - Esteja ciente da condição.

Quando a chave estiver na posição de partida, todas as luzes do painel se acenderão.

Essas luzes de alerta diminuem à noite, quando as luzes de campo ou de estrada estiverem ligadas.

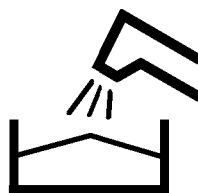


CQ212290 -54-26FEB02

OUC6075,00003FA -54-01JUN01-1/1

Sem-fim de Descarga Ligado

A luz verde acender-se-á, a campainha soará três pulsos curtos, uma pausa de 15 segundos e repetirá.

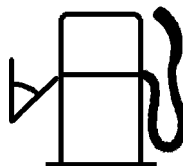


H52365 -UN-04MAR99

HX,AG,SF6798 -54-10MAY99-1/1

Combustível Baixo

A luz de nível baixo de combustível acender-se-á e a campainha soará quatro bips a cada cinco minutos até que seja adicionado combustível. O alarme soará quando o nível atingir 11% de combustível restante (aproximadamente uma hora de operação em campo).



H52366 -UN-04MAR99

HX,AG,SF6799 -54-25JUN99-1/1

Freio de Estacionamento Acionado

Luz amarela acesa, sempre que o freio de estacionamento for pressionado. A campainha soará constantemente se o manípulo multifunção estiver fora do neutro.



H52367 -UN-04MAR99

HX,AG,SF6800 -54-25JUN99-1/1

Filtro da Caixa de Engrenagens Principal

Luz amarela acesa. A campainha soa quatro bips a cada cinco minutos, até que o erro seja corrigido.

Troque o filtro do óleo.



H52368 -UN-04MAR99

HX,AG,SF6801 -54-25JUN99-1/1

Temperatura da Caixa de Engrenagens Principal

A luz amarela acende-se e a campainha soa constantemente quando o óleo da caixa de engrenagens atingir 93° C (200°F). Verifique o nível do óleo e limpe o refrigerador de óleo.

Se a luz ainda continuar acesa, consulte o seu revendedor John Deere.



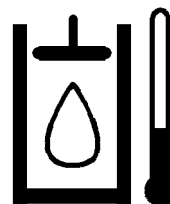
H52369 -UN-04MAR99

HX,AG,SF6802 -54-25JUN99-1/1

Temperatura do Óleo Hidráulico

A luz amarela acende-se e a campainha soa constantemente. Limpe o refrigerador de óleo e verifique o nível do óleo no reservatório hidráulico principal.

Se a luz ainda continuar acesa, consulte o seu revendedor John Deere.



H52370 -UN-04MAR99

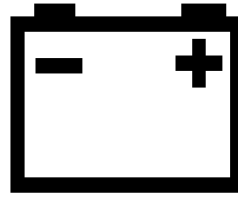
HX,AG,SF6803 -54-25JUN99-1/1

Tensão

A luz amarela acende-se e a campainha soa constantemente se a tensão cair abaixo de 10 Volts e continuará acesa até que a tensão aumente para 11 Volts. Verifique a fiação, correia do alternador, baterias e cabos.

Esta luz acende-se por um curto período de tempo após a partida do motor, se as baterias estiverem fracas.

Se a luz ainda continuar acesa, consulte o seu revendedor John Deere.



H52371 -UN-04MAR99

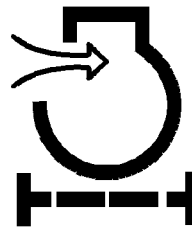
HX,AG,SF6804 -54-25JUN99-1/1

Filtro de Ar do Motor (ENG)

A luz amarela acende-se quando o filtro de ar do motor estiver entupido. A campainha soa três bips a cada 30 minutos, até que o problema seja corrigido.

Limpe ou troque o elemento do filtro primário. Troque o elemento de segurança somente se for necessário.

Se a luz ainda continuar acesa, consulte o seu revendedor John Deere.



H52372 -UN-04MAR99

HX,AG,SF6805 -54-25JUN99-1/1

Separador Entupido

A luz amarela acende-se e a campainha soa após dois segundos quando os saca-palhas estiverem entupidos. Limpe os saca-palhas. A luz deve estar acesa por dois segundos para soar a campainha. O acionamento da plataforma deve estar ligado para ligar o sistema.

Se a luz ainda continuar acesa, verifique a regulagem do comutador (sobre os saca-palhas).

Se a luz ainda continuar acesa, consulte o seu revendedor John Deere.



H43345

H43345 -UN-07JUN91

HX,AG,SF6806 -54-25JUN99-1/1

This as a preview PDF file from best-manuals.com



Download full PDF manual at best-manuals.com